

# *Thanksgiving Around the World*

## *O Dia de Ação de Graças ao redor do mundo*



Most cultures and religions put importance on giving thanks to the Creator.

A maioria das culturas e religiões dá importância a agradecer ao Criador.

The Native Americans had special thanksgiving ceremonies for the green corn harvest, for the arrival of certain fish species and whales, for the first snow, and for the arrival of their new year.

*Os nativos americanos tinham cerimônias especiais de ação de graças pela colheita de milho, pela chegada de certas espécies de peixes e baleias, pela primeira neve e pela chegada do novo ano.*





The origins of Thanksgiving in Canada can be traced back to the early 17th century when the French arrived in New France with explorer Samuel de Champlain and celebrated their successful harvests. The French in the area often had a festival at the end of the harvest season and continued celebrating throughout the winter. They shared their food with the native people in the region.

As origens do Dia de Ação de Graças canadense são lembrados pelos colonos franceses que vieram para a Nova França com o explorador Samuel de Champlain, no início do século XVII, que comemorou as suas colheitas de sucesso. Os colonos franceses na área tiveram tipicamente festas no final da época de colheita e continuou durante toda a temporada de inverno, até mesmo compartilhar comida com os povos indígenas da região.

Germany has a similar festival called *Erntedankfest* to thank God for a good harvest.

*A Alemanha tem um festival semelhante chamado Erntedankfest para agradecer a Deus por uma boa colheita.*



Japan has *Kinrō Kansha no Hi*, a day to commemorate labor and production and also for citizens to express gratitude to one another.

*O Kinrō Kansha no Hi é o dia que os japoneses dedicam para comemorar o trabalho, a produção e para expressarem gratidão uns aos outros.*



In 1620, after an extremely difficult voyage, the 102 passengers on the Mayflower arrived in the United States. Due to a delayed departure, they arrived in winter and were dangerously low on provisions. Approximately half of the passengers and crew died in the first year from sickness and malnutrition.

Em 1620, após uma viagem extremamente difícil, os 102 passageiros a bordo do Mayflower chegaram ao Cabo Cod, nos Estados Unidos. Devido a atrasos na viagem, chegaram no inverno e suas provisões estavam em níveis perigosamente baixos. Doenças e desnutrição mataram no primeiro ano aproximadamente metade dos passageiros e da tripulação.

The next year, thanks to help from the local Native Americans, the Wampanoags, they learned how to plant crops using fish as fertilizer and the colony achieved food security. They were so thankful they decided to hold a celebratory feast to show their gratitude to God for their survival. The Wampanoags joined in the festivities and, in the years that followed, they continued the practice.

No ano seguinte, graças à ajuda dos nativos americanos locais, os Wampanoags, aprenderam a cultivar a terra usando peixes como fertilizante, e a colônia alcançou a segurança alimentar. Para demonstrar sua gratidão a Deus por haverem sobrevivido, realizaram um banquete comemorativo que incluiu os Wampanoags. O evento se repetiu nos anos subsequentes.



Someday, we will enjoy a fantastic feast called the Marriage Supper of the Lamb with Jesus and people of all races and cultures. A big part of the gratitude we will feel is when we realize how big His love for us is. It is with that end in mind and the joy of the journey in getting there that I give thanks.

*Chegará o dia em que desfrutaremos de um banquete fantástico chamado Banquete do Casamento do Cordeiro com Jesus e pessoas de todas as raças e culturas. Nossa gratidão será enorme quando percebermos quão grande é o Seu amor por nós. É pensando nesse desfecho e na alegria da jornada para chegar lá que dou graças.*



## [www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

Image credits (Images that are not in public domain are all used under Creative Commons license):

Page 1: AI-generated; in public domain

Page 2: [Wikimedia Commons](#)

Page 3: [Wikimedia Commons](#)

Page 4: (top) [Wikimedia Commons](#)  
(bottom) Freepik

Page 5: public domain

Page 6: Public domain

Page 7: © TFI. Used by permission.

Page 8: Freepik

Text courtesy of Activated magazine and  
Wikipedia.

